

Welcome!

It is great you are here! In the following pages you will find more information about the asylum process. These links and information are intended to support you in your asylum process and you would see links to prepare for the hearing (the big interview) as well as helpful information in general. Please do not hesitate to contact us via email and telephone if you have questions, we are here with guidance and advice.

Helpful links for the asylum process:

Information about the hearing (the big interview)

- <https://www.asyl.net/view/information-zur-anhoerung-im-asylverfahren/>
 - ➔ Here you will find a **leaflet with important points** and information about the hearing (big interview). There is also some information about the process of the asylum procedure in general.
 - **Albanian:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_alb.pdf
 - **Arabic:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_arab.pdf
 - **Bosnian/Serbo-Croatian:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_bosn.pdf
 - **German:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_dt_2016_fin.pdf
 - **English:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_en.pdf
 - **Farsi/Dari:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_farsi.pdf
 - **French:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoblattAsyl_2016_frz.pdf
 - **Kurdisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_kurd.pdf
 - **Russian:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_russ.pdf
 - **Tigrinya:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoblattAsyl_2016_tigr.pdf

- **Turkish:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_t%C3%BCrk.pdf
 - **Ukrainian:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_ukr.pdf
 - **Urdu:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_urdu.pdf
 - **Amharic (unfortunately not up to date):**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_2015_amh_fin.pdf
- On the Youtube channel “AsylinDeutschland“ you will find an information film about the hearing (the big interview):
<https://www.youtube.com/channel/UC4dH0dm0TBIZjqjIbxnSp4A/videos>
- ➔ The film is available in the following languages: Somali, Pashtu, Dari, Turkish, Russian, Urdu, Tigrinese, Kurmanji, Farsi, Bosnian, Serbian, Arabic, Albanian, Macedonian, Sorani, French, English and German.

Information about the asylum process (general):

- **Explanatory video by the AWO about the asylum process:**
<http://www.einfachmeinrecht.awo.org/de/schutz>
- ➔ This video is available in the following languages: Arabic, Dari, German, English, French, Russian, Albanian, Serbo-Croatian and Tigrinya
- **Explanatory video by “Stadt Grenzenlos“ on the Dublin Regulation:**
 - English: <https://www.youtube.com/watch?v=DnRhqzCtmjo>
 - Tigrinya: <https://www.youtube.com/watch?v=sg09v3kGccQ>
 - Arabic: <https://www.youtube.com/watch?v=dblKx7AmU20>
 - German: <https://www.youtube.com/watch?v=FOrXenhjy-A>

Further general information:

- <https://w2eu.info/>: On this page, you will find **information about asylum, the Dublin Regulation, but also about gender and family question, accommodation, medical supplies, work, deportation and other topics.**
- ➔ Available in the following languages: English, French, Arabic and Farsi
- Orientation guide for life in Germany “**Refugee Guide**“: Information about public life/personal freedoms/social life/equality/environmental friendliness/eating, drinking & smoking/formalities/in emergencies: <http://www.refugeeguide.de/>
- ➔ Available in the following languages: German, German (easy language), English, French, Kurdish, Turkish, Arabic, Turkish, Paschto, Dari, Farsi, Urdu, Tigrinya, Russian, Serbian, Albanian, Macedonian
- All people who are legally in Germany have the right to participate in life in German. This includes the opportunity to develop individually. That means you have the right to education, basic services and access to the culture.

- An explanatory video on **the topic of participation** and how you can get support can be found here: <http://www.einfachmeinrecht.awo.org/de/teilhaben>
 - ➔ This video is available in the following languages: Arabic, Dari, German, English, French, Russian, Albanian, Serbo-Croatian and Tigrinya.
 - ➔
- **Dictionary for legal terms**, which expands on various topics. (Authorities, laws, children's rights, police controls ...):
 - **Arabic – German:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/ara-deu-.pdf>
 - **English – German:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/legal-dictionary-eng-ger.pdf>
 - **Italian – German:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/dizionario-legale-it-ted.pdf>
 - **Portuguese – German:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/glosario-juridico-por-ale.pdf>
 - **Spanisch – German:**
<http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/glosario-de-terminos-juridicos-esp-ale.pdf>
 - **Russian – German:**
<http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/slovar-prava-rus-deu.pdf>
- **Online help with learning German:**
 - „Mein Weg nach Deutschland“ (“My way to Germany”) (Videos and language exercises, practical information about living and working in Germany as well as addresses of advice centres available in 27 languages):
<https://www.goethe.de/prj/mwd/de/index.html>
 - **Phrasebook „Willkommen“ (“Welcome”) (Arabic – German):**
<https://www.goethe.de/de/spr/flu/spw.html>
 - **App „Ankommen“ (“Arrive”)** with lots of information (living in Germany, Asylum, training, work) and free online offers for learning German:
<http://ankommenapp.de/APP/DE/Startseite/startseite-node.html>
 - ➔ available in German, English, French, Arabic and Farsi
 - **App „Einstieg Deutsch“ (“Start with German”)** of the Deutschen Volkshochschul-Verbands (German Adult Education Association) is translated into 10 languages (Arabic, Dari, English, Farsi, French, Kurmanji, Pashtu, Tigrinya, Turkish, Urdu).
 - -> **iOS:** <https://apps.apple.com/de/app/einstieg-deutsch/id1067746671>
 - -> **Android:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=de.kodehaus.iwdl&hl=de>
- **Contesting deportation (information and help):**
<http://nodeportation.antira.info/abschiebungen-verhindern/flyer/>
 - ➔ Available in Arabic, English, Farsi, German, French, Tigrinya, Urdu, Spanish and Serbian

Information about corona:

- **Guidelines for limiting social contacts and information about the Corona virus**
 - **Amharic:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Amharisch.pdf
 - **Arabic:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Arabisch.pdf
 - **Bulgarian:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Bulgarisch.pdf
 - **English:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Englisch.pdf
 - **Farsi/Dari:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Dari.pdf
 - **French:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Franz%C3%B6sisch.pdf
 - **Italian:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Italienisch.pdf
 - **Kazakh:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Kasachisch.pdf
 - **Kurmanji:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Kurmandschi.pdf
 - **Paschto:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Paschto.pdf
 - **Polish:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Polnisch.pdf
 - **Rumanian:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Rum%C3%A4nisch.pdf
 - **Russian:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Russisch.pdf
 - **Somali:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Somali.pdf
 - **Sorani:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Sorani.pdf

- Spanish:
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Spanisch.pdf
 - Tigrinya:
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Tigrinya.pdf
 - Turkish:
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_T%C3%BCrkisch.pdf
 - Urdu:
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200512_Urdu.pdf
- Brochures with **compiled information and sources about corona in a number of languages** :
https://jluibox.uni-giessen.de/dl/fi24PdkvzEsnRD2PFXGzEcmS/Mehrsprachige_Corona-Infos.pdf